

RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi:

1.

obchodné meno: **RUŽIČKA AND PARTNERS s. r. o.**, sídlo: Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava, IČO: 36 863 360, zastúpený: JUDr. Ján Azud, konateľ, zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd: Sro, vl. č.: 58431/B, DIČ: 2022827620, IČ DPH: SK2022827620, bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, IBAN: SKxx xxxx xxxx xxxx xxxx, BIC: **UNCRSKBX**

(v ďalšom texte „advokátska kancelária“)

a

2.

názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**, sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481, v mene kt. koná: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor, zastúpený: Ing. Tatiana Kratochvílová, 1. námestníčka primátora, bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s., IBAN: SKxx xxxx xxxx xxxx xxxx, BIC: **CEKOSKBX**

(v ďalšom texte „klient“)

(klient a advokátska kancelária ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo ako „zmluvná strana“)

za nasledovných podmienok:

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára podľa ustanovení § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov ako výsledok postupu zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na predmet zákazky „Poskytovanie právnych služieb - všeobecná agenda“, 2. časť: právne služby v oblasti správneho práva, práva verejného obstarávania a práva fondov EÚ.

Článok 1

Predmet zmluvy

1.1. Advokátska kancelária sa zaväzuje počas platnosti tejto zmluvy na základe objednávky klienta (ďalej len „objednávka“) poskytovať klientovi právne služby a právnu pomoc vo všetkých veciach, s ktorými sa klient obráti na advokátsku kanceláriu, a to v súlade s ustanoveniami a podmienkami vyplývajúcimi zo zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o advokácii“), v oblasti správneho práva, práva verejného obstarávania a práva fondov EÚ, najmä v nasledovnom rozsahu:

- a) poskytovanie právnych rád a konzultácií v rámci vybavovania bežnej právnej agendy so štatutárnym orgánom klienta alebo ním povereným zamestnancom;
- b) príprava a spisovanie listín o právnych úkonoch, právnych stanovísk, posúdení a písomností právneho charakteru, príprava návrhov zmlúv a posudzovanie zmluvných vzťahov;
- c) poskytovanie právneho poradenstva a konzultácií, vypracovávanie právnych rozborov a právnych stanovísk;
- d) analýza zmluvných vzťahov a vypracovanie návrhov najefektívnejšieho postupu v právnych vzťahoch;

- e) vypracovanie návrhov postupu klienta z pohľadu možného pokračovania v zmluvných vzťahoch, resp. k možnostiam ukončenia zmluvných vzťahov a ďalšieho postupu pri zabezpečení predmetu zmluvy v prípade ukončenia zmluvných vzťahov;
 - f) iná právna pomoc pre klienta v rozsahu zákona o advokácii a v zmysle pokynov klienta.
- 1.2. Právnu pomoc bude poskytovať osoba určená na plnenie tejto zmluvy vo verejnom obstarávaní, advokátskou kanceláriou poverený advokát alebo advokátsky koncipient. Advokáti uvedení v Návrhu na plnenie kritérií (príloha č. 1 tejto zmluvy) sú zodpovednými osobami za kvalitu poskytnutého plnenia na základe tejto zmluvy a za predložené výstupy. Zároveň, ak sa bude pri poskytovaní služieb požadovať znalosť anglického alebo nemeckého jazyka klient bude vyžadovať, aby tieto služby plnili advokáti uvedení v Návrhu na plnenie kritérií (príloha č. 1 tejto zmluvy), pri ktorých je deklarovaná znalosť cudzieho jazyka.
- 1.3. Advokátska kancelária je povinná chrániť práva a oprávnené záujmy svojho klienta, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta považuje za užitočné.
- 1.4. Advokátska kancelária je povinná poskytovať právnu pomoc vždy na základe vopred stanovenej písomnej požiadavky klienta doručenej advokátskej kancelárii prostredníctvom emailu, poštovej služby alebo osobne. Advokátska kancelária je povinná najneskôr druhý pracovný deň po dni doručenia emailovej požiadavky na poskytnutie právnej pomoci, potvrdiť klientovi prijatie (akceptáciu) tejto požiadavky.
- 1.5. Termíny pre spracovanie výstupov, vzťahujúcich sa k požiadavke klienta na poskytnutie právnej pomoci, sú dohodnuté nasledovne:
- a) v prípade urgentného právneho problému a na výslovnú žiadosť klienta v rámci stanovenej písomnej požiadavky, sa advokátska kancelária zaväzuje dodať vyžiadaný výstup najneskôr do troch (3) pracovných dní t. j. do sedemdesiatdva (72) hodín;
 - b) v prípade štandardného právneho problému, ktorý nebude v písomnej požiadavke označený ako urgentný, sa advokátska kancelária zaväzuje dodať vyžiadaný výstup najneskôr do piatich (5) pracovných dní t. j. do stodvadsať (120) hodín.
- 1.6. V prípade objektívnych skutočností na strane advokátskej kancelárie a na základe písomného potvrdenia klienta je advokátska kancelária oprávnená dodať vyžiadaný výstup aj po lehotách stanovených v bode 1.5. písm. a) a b) zmluvy, avšak najneskôr do desiatich (10) pracovných dní t. j. do dvestoštyridsať (240) hodín.

Článok 2

Splnomocnenie pre advokátsku kanceláriu

- 2.1. Touto zmluvou klient splnomocňuje advokátsku kanceláriu podľa príslušných ustanovení Obchodného a Občianskeho zákonníka na zastupovanie v znení bodu 1.1. tejto zmluvy. Na jednotlivé konania, pre ktoré bude potrebné osobitné plnomocnenstvo, klient udelí advokátskej kancelárii osobitnú plnú moc.
- 2.2. Na základe písomnej dohody zmluvných strán je možné právnu pomoc poskytovať aj nad rozsah uvedených v bode 1.1. zmluvy.

Článok 3

Úhrada zmluvnej odmeny

- 3.1. Klient sa zaväzuje za poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy platiť advokátskej kancelárii dohodnutú hodinovú odmenu podľa príslušných ustanovení vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb:
- a) vo výške 69,- eur bez DPH, sadzba DPH 20%, výška DPH 13,80 eur, **cena celkom vrátane DPH 82,80 eur**, slovom osemdesiatdva eur a osemdesiat centov, v prípade, že advokátska kancelária dodáva klientovi výstup v zmysle Článku 1 bodu 1.5. písm. a) zmluvy. V prípade poskytnutia služieb v rozsahu inom ako celá osobohodina, prináleží advokátskej kancelárii pomerná časť odmeny;
 - b) vo výške 65,- eur bez DPH, sadzba DPH 20%, výška DPH 13,- eur, **cena celkom vrátane DPH 78,- eur**, slovom sedemdesiatosem eur, v prípade, že advokátska kancelária dodáva klientovi výstup v zmysle Článku 1 bodu 1.5. písm. b) alebo Článku 1 bodu 1.6. zmluvy. V prípade poskytnutia služieb v rozsahu inom ako celá osobohodina, prináleží advokátskej kancelárii pomerná časť odmeny;

Celková odmena advokátskej kancelárie za poskytnuté právne služby na základe tejto zmluvy nesmie presiahnuť sumu 50 000,- eur bez DPH (slovom päťdesiat tisíc eur). Výdavky advokátskej kancelárie uvedené v bode 3.2. a v bode 3.6. nie sú zahrnuté v celkovej odmene.

- 3.2. Trovy právneho zastúpenia, resp. ich náhrada, prisúdená – priznaná v súvislosti so zastupovaním v konaniach proti klientovi, patria advokátskej kancelárii.
- 3.3. Pred vystavením faktúry zašle advokátska kancelária klientovi e-mailom sumár poskytnutých služieb a úkonov aj so sumou, ktorá bude za ne fakturovaná, na emailovú adresu kontaktnej osoby určenej v zmluve na odsúhlasenie.
- 3.4. Klient sa zaväzuje odmenu uhradiť spolu s hotovými výdavkami do tridsať (30) dní od doručenia faktúry. Odmena bude vyúčtovaná faktúrou advokátskej kancelárie mesačne, spolu s DPH v zákonom stanovenej výške. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa nasledujúceho po dni preukázateľného doručenia faktúry Klientovi. Platba za služby sa bude realizovať bezhotovostným stykom na základe vystavenej faktúry.
- 3.5. Faktúra vystavená advokátskou kanceláriou musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými právnymi predpismi a prílohu so špecifikáciou poskytnutých jednotlivých úkonov právnych služieb.
- 3.6. V súvislosti s poskytnutou právnou pomocou sa klient zaväzuje okrem dohodnutej odmeny uhrádzať advokátskej kancelárii náhradu hotových výdavkov, a to hlavne súdne a správne poplatky a kolky, a aj iné náklady podobného charakteru súvisiace s poskytovanou právnou pomocou, ktoré budú vyúčtované spoločne s dohodnutou odmenou.
- 3.7. Advokátska kancelária je o skutočnosti súvisiacej s nebezpečenstvom vyčerpania stanovenej hodnoty 50 000,- eur bez DPH povinný informovať klienta najmenej štrnásť (14) dní pred odhadovaným termínom vyčerpania stanovenej maximálnej hodnoty právnych služieb.
- 3.8. V prípade prekročenia limitu 50 000,- eur bez DPH, advokátska kancelária súhlasí s tým, že mu nevzniká nárok na zaplatenie tej časti odmeny, ktorá presiahne túto sumu.

Článok 4 **Osobitné ustanovenia**

- 4.1. Klient sa zaväzuje poskytovať advokátskej kancelárii včasné, pravdivé, úplné a prehľadné informácie a súčasne mu predkladať všetok listinný materiál potrebný k riadnemu a kvalitnému poskytovaniu právnej pomoci.
- 4.2. V prípade, ak zákazka súvisí alebo sa týka právneho vzťahu klienta s osobou, alebo s ňou personálne alebo majetkovo prepojenými osobami, ktorým advokátska kancelária poskytuje alebo v posledných piatich (5) rokoch pred uzavretím tejto zmluvy poskytoval právne služby, je povinný klienta na túto skutočnosť upozorniť a je oprávnený takúto zákazku odmietnuť.
- 4.3. Advokátska kancelária vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávnych predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „**Pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Advokátska kancelária týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávnych predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Advokátska kancelária sa zaväzuje zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávnych predpisoch.

Článok 5 **Sankcie**

- 5.1. V prípade omeškania advokátskej kancelárie s dodaním klientom vyžiadaného výstupu resp. poskytnutia právnej služby má klient voči advokátskej kancelárii:
 - a) v prípade výstupu v zmysle Článku 1 bodu 1.5. písm. a) zmluvy zaniká povinnosť klienta na úhradu odmeny advokátskej kancelárii za takto dodaný výstup v plnej výške a zároveň na zmluvnú pokutu vo výške 200,- eur;

- b) v prípade výstupu v zmysle Článku 1 bodu 1.5. písm. b) zmluvy nárok zaniká povinnosť klienta na úhradu odmeny advokátskej kancelárii za takto dodaný výstup v plnej výške.
- 5.2. V prípade, ak klientovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, vznikne klientovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti voči advokátskej kancelárii, ktorá takto klientovi vznikla. Túto zmluvnú pokutu je klient oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči advokátskej kancelárii a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
- 5.3. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení advokátskej kancelárie podľa článku 4 bodu 4.3. zmluvy ukáže ako nepravdivé a klientovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia právnej služby alebo výstupu advokátskej kancelárie prostredníctvom advokátskej kancelárie nelegálne zamestnávaných osôb, (i) je advokátska kancelária povinná zaplatiť klientovi zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom klientovi a zároveň (ii) klientovi vzniká právo na odstúpenie od tejto Zmluvy, a to aj od časti tejto Zmluvy. Klient je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy voči advokátskej kancelárii aj opakovane.

Článok 6

Mlčanlivosť advokátskej kancelárie

- 6.1. Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedela v súvislosti s výkonom advokácie.
- 6.2. Pozbaviť advokátsku kanceláriu povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže klient a po jeho zániku iba jeho právny nástupca. Ak má klient viac právnych nástupcov, na účinné pozbavenie povinnosti advokátskej kancelárie zachovávať mlčanlivosť sa vyžaduje súhlasný prejav vôle všetkých právnych nástupcov klienta. Súhlas musí mať písomnú formu.
- 6.3. Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť aj v prípade, ak ho klient alebo všetci jeho právni nástupcovia pozbavia tejto povinnosti, ak usúdi, že pozbavenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť je v neprospech klienta.
- 6.4. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípad, ak ide o zákonom uloženú povinnosť prekaziť spáchanie trestného činu.
- 6.5. Advokátska zodpovedá klientovi za škodu, ktorú mu spôsobil v súvislosti s výkonom advokácie.

Článok 7

Trvanie a ukončenie trvania zmluvy

- 7.1. Táto zmluvu sa uzatvára na dobu určitú, na 12 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania maximálnej odmeny podľa bodu 3.1 tejto zmluvy, t. j. do výšky 50 000,- eur bez DPH, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 7.2. Túto zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy alebo výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán s výpovednou lehotou jedného mesiaca, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej strane.
- 7.3. Advokátska kancelária je povinná do pätnástich (15) dní od doručenia odstúpenia alebo výpovede zmluvy a plnomocenstva vykonať všetky neodkladné úkony, ak klient neurobí iné opatrenia.
- 7.4. Odstúpiť od tejto zmluvy, s účinkami ku dňu doručenia odstúpenia klientovi, je advokátska kancelária oprávnená výlučne v prípade, ak sú dané vážne dôvody, pre ktoré právny zástupca nemôže riadne poskytovať právne služby alebo ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi advokátskou kanceláriou a klientom.
- 7.5. Odstúpiť od tejto zmluvy je oprávnený obdobným spôsobom klient v prípade, že právny zástupca poruší závažným spôsobom povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych predpisov a ak sa narušila nevyhnutná dôvera. V tom prípade je klient povinný uhradiť odmenu advokátskej kancelárie podľa podmienok stanovených v tejto zmluve.
- 7.6. Po ukončení platnosti tejto zmluvy, bez ohľadu na skutočnosť, či platnosť zmluvy skončila výpoveďou, odstúpením, vyčerpaním odmeny, uplynutím doby alebo splnením predmetu zmluvy, je advokátska kancelária

povinná odovzdať klientovi bez zbytočného odkladu späť všetky originály písomností, ktoré od klienta získal v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.

- 7.7. Zmluvné strany určujú kontaktné osoby, oprávnené komunikovať v súvislosti s vystavovaním a akceptáciou požiadaviek na poskytovanie právnych služieb a poskytnutí ďalších vysvetlení, doplnení, prevzatí a odovzdání právnych služieb podľa tejto zmluvy a na ňu nadväzujúcich požiadaviek, pokiaľ nie je zmluvnými stranami stanovené inak, nasledujúcim spôsobom:
- a) za klienta: **JUDr. Rastislav Šorl**, poverený vedením sekcie právnych činností, email: rastislav.sorl@bratislava.sk;
 - b) za advokátsku kanceláriu: **JUDr. Ján Azud**, konateľ, email: jan.azud@r-p.sk.

Článok 8 **Konflikt záujmov**

- 8.1. Klient je oprávnený vyzvať advokátsku kanceláriu na poskytnutie informácie o tom, či požiadavka súvisí alebo sa týka právneho vzťahu klienta s osobou alebo s ňou personálne alebo majetkovo prepojenými osobami, ktorým advokátska kancelária alebo osoby podieľajúce sa u advokátskej kancelárie na poskytovaní právnych služieb poskytujú alebo v posledných 3 rokoch pred uzavretím tejto zmluvy poskytovali právne služby alebo s ňou advokátska kancelária alebo osoby, podieľajúce sa u advokátskej kancelárie na poskytovaní právnych služieb, sú majetkovo a/alebo personálne prepojení. Advokátska kancelária je povinná klienta na skutočnosti uvedené v predchádzajúcej vete bezodkladne upozorniť, pričom klient má následne právo zrušiť zadanie požiadavky alebo zadať požiadavku tretej osobe. V prípade, ak sa klient od advokátskej kancelárie alebo z iných zdrojov dozvie informácie nasvedčujúce skutočnostiam uvedeným v prvej vete tohto bodu zmluvy, je oprávnený ukončiť realizáciu požiadavky Advokátskou kanceláriou.

Článok 9 **Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvných strán a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle klienta a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 9.2. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach. Každá zmluvná strana obdrží dva (2) rovnopisy tejto zmluvy.
- 9.3. Túto zmluvu je možné meniť len na základe súhlasu oboch zmluvných strán v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní, a to vo forme očíslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve. Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť uzatvorené v písomnej forme.
- 9.4. Ak je alebo sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, takáto neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť nemá za následok neplatnosť, neúčinnosť a nevykonateľnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia) alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým platným, účinným a vykonateľným ustanovením tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.
- 9.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Návrh na plnenie kritérií, ktorý bol advokátskou kanceláriou predložený vo verejnom obstarávaní pre 2. časť zákazky, ktoré predchádzalo uzavretiu tejto zmluvy a ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 9.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa: 06. 11. 2020

Advokátska kancelária:

.....
RUŽIČKA AND PARTNERS s. r. o.
JUDr. Ján Azud v. r., konateľ

V Bratislave, dňa 23. 11. 2020

Klient:

.....
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Ing. Tatiana Kratochvílová, v.r.
1. námestníčka primátora